

What is the relationship between phonological short-term memory and speech processing?

Charlotte Jacquemot, Sophie Scott

▶ To cite this version:

Charlotte Jacquemot, Sophie Scott. What is the relationship between phonological short-term memory and speech processing?. Trends in Cognitive Sciences, 2006, 10 (11), pp.480-486. $10.1016/\mathrm{j.tics.}2006.09.002$. hal-02326818

HAL Id: hal-02326818

https://hal.science/hal-02326818

Submitted on 19 Jan 2021

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers. L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

What is the relationship between 2 phonological short-term memory and speech processing?

⁴ Charlotte Jacquemot¹ and Sophie K. Scott²

- 5 ¹Laboratoire de Sciences Cognitives et Psycholinguistique, EHESS-ENS-CNRS, 46 rue d'Ulm, 75005 Paris, France
- 6 ²Institute of Cognitive Neuroscience, 17 Queen Square, London WC1N 3AR, UK
- 7 Corresponding author: Jacquemot, C. (charlotte.jacquemot@ens.fr).

8 Traditionally, models of speech comprehension and 9 production do not depend on concepts and processes from 10 the phonological short-term memory (pSTM) literature. 11 Likewise, in working memory research, pSTM is considered 12 to be a language-independent system that facilitates 13 language acquisition rather than speech processing per se. 14 We discuss couplings between pSTM, speech perception 15 and speech production, and we propose that pSTM arises 16 from the cycling of information between two phonological 17 buffers, one involved in speech perception and one in 18 speech production. We discuss the specific role of these 19 processes in speech processing, and argue that models of 20 speech perception and production, and our understanding 21 of their neural bases, will benefit from incorporating them.

22 Introduction

23 The model of phonological short-term memory (pSTM) 24 proposed by Baddeley et al. in 1984 [1] includes two 25 components: a phonological buffer or store that can hold 26 memory traces for a few seconds, and a subvocal rehearsal 27 process used to refresh memory traces (Figure 1a). In this 28 paper we address the relationship between pSTM and 29 speech processing; although pSTM performance is 30 influenced by phonological, lexical and semantic factors 31 (Box 1), speech processing and pSTM have generally been 32 studied separately, and are considered to be independent 33 systems that can be selectively damaged [2]. Furthermore, 79 Speech production and the subvocal rehearsal component 34 models of speech processing do not generally identify a 35 central role for pSTM [3,4]. Research has failed to reveal 36 any direct correlation between speech comprehension and 37 pSTM [5], and it has been proposed that pSTM has 38 evolved as a language learning device [6].

We present data that support the argument that pSTM 40 should be integrated in models of speech processing. In our 41 approach, pSTM is an emergent property of the cycling of 42 information between two phonological buffers involved in 43 speech perception and production (Figure 1b). We first 89 only from delay during output [13]. The WLE is abolished 44 demonstrate commonalities between the mechanisms 90 under articulatory suppression, suggesting that this effect 45 involved in speech perception and production and pSTM; 91 is linked to the subvocal rehearsal component of pSTM [1]. 46 we then discuss the role of phonological buffers; and 47 finally we outline evidence for a direct role of each 93 imposed by the subvocal production system and by how 48 component of pSTM in speech processing.

49 How does speech affect pSTM performance?

50 Speech perception and the phonological buffer

52 information transiently, and verbal information seems to 99 cultural

53 be stored independently of non-verbal information. Recall 54 performance is better with speech sounds than non-speech 55 sounds [7] and recall of speech and non-speech sounds can 56 be selectively damaged in patients [8]. When suffixes are 57 added to the ends of speech and non-speech sequences, the 58 suffix has a more deleterious effect on performance when 59 it is of the same nature (speech or non-speech) as the 60 sounds to be recalled [9].

The phonological nature of speech stimuli also affects 62 pSTM performance. Both controls and brain-damaged 63 patients show the 'phonological similarity effect': stimuli 64 that are phonologically dissimilar are recalled better than 65 similar ones [1]. Furthermore, subjects have difficulties in 66 recalling sequences of stimuli that differ only for non-67 native language contrasts. For instance, the recall 68 performance of French subjects worsens with sequences of 69 stimuli that differ in stress location whereas Spanish 70 subjects perform well (unlike Spanish, stress location in 71 French is predictable and French speakers need not code 72 stress in their phonological representations) [10]. These 73 results suggest that native language properties influence 74 recall performance and that the code used to store the 75 stimuli is phonological in nature [11]. As the buffer 76 capacity depends on these phonological properties, pSTM 77 appears to be intimately connected to the speech 78 perception system.

80 pSTM also interacts closely with the speech production 81 system. For example, pSTM performance is influenced by 82 the length of stimuli: sequences of short words are recalled 83 better than sequences of long words. This word length 84 effect (WLE) was attributed to the longer rehearsal times 85 for longer words [1] but the phonological complexity of the 86 articulatory plan associated with the stimuli also affects 87 recall performance [12]. The WLE is observed when 88 spoken output is not required, meaning that it results not pSTM performance also depends on constraints 94 quickly speech stimuli can be produced subvocally (i.e. 95 internally produced, without any spoken output) [14]. 96 Digit spans are larger in languages whose digits are fast 97 to pronounce [15], an effect also observed in bilingual 51 The phonological buffer is assumed to store verbal 98 subjects and therefore not explained by individual or differences [16]. Finally, children

2 without making perception errors still make errors in 62 output. Conversely, imagining the sound of a word or tasks reflecting their 4 substitutions (such as ring for wing) even without spoken 64 phonological output into a phonological input without 5 responses [17]. Taken together, these results suggest that 65 speech production. Thus phonemes can be identified in a 6 pSTM is closely connected to the speech production 66 picture name, without overtly naming the picture. These 7 system, even when no spoken output is required.

9 overlapping with both speech perception and production. 69 buffers can be impaired in the absence of an explicit 10 The phonological buffer is involved in the storage of the 70 phonological encoding or decoding deficit [26,28,29]. 11 phonological input and subvocal rehearsal requires the 71 16 languages, including sign language (Box 2).

17 One or two phonological buffers?

18 Debate continues as to whether there are two separate 19 phonological buffers in perception and in production, or 20 only one perceptual buffer [18]. Whereas the phonological 21 input buffer was postulated in the first model of pSTM [1], 22 a potential phonological output buffer appeared later in 23 some models [2,19] but its role in the speech production 24 system remains unspecified. However, a recent study of 25 experimentally induced 'slips of the tongue' found a 26 correlation between speech production errors and STM 27 performance, suggesting a phonological output buffer 28 involved in both STM and speech production [20].

Data from normal and brain-damaged subjects point to 30 separate phonological input and output buffers. 31 Investigations of the irrelevant sound effect - in which 32 recall is impaired by concurrent or subsequent 33 presentation of irrelevant acoustic material - have shown 93 What is the role of pSTM in speech processing? 34 that the two phonological buffers are affected differently. 94 Models of speech processing do not emphasize the role of 35 The output buffer is disrupted more when irrelevant 95 pSTM, although both perception and production systems 36 speech stimuli are similar to the material to be 96 arguably require some buffer capacities to be operative. 37 remembered, which is not the case for the input buffer 97 When hearing a sentence, there are no clear and reliable 38 [20,21]. In neuropsychological studies the distinction 98 cues to the location of word boundaries and the system 39 between input and output buffers relies on dissociations 99 needs to segment a continuous speech stream 40 between STM tasks that do not require spoken output, 100 (phonological input) into words. Mechanisms that could 41 such as list matching tasks (i.e. the subject has to compare 101 perform segmentation have been proposed and 42 two sequences of items) and those requiring speech102 implemented in connectionist models, such as the 43 production (i.e. the subject has to produce the memorized 103 competition or selection processes [3]. These mechanisms 44 stimuli). Allport [22] compared the performance of two104 involve maintaining phonological representations that 45 patients with severe restrictions of span in immediate 105 could encompass several syllables and that therefore 46 serial list recall. In the matching span task, one patient 106 require transient storage. 47 performed as poorly as in spoken list recall, whereas the 107 48 other patient showed good performance with lists much 108 phonological output depends on the context in which 49 longer than those he could repeat. Allport suggested that 109 words will appear - each word being influenced by the

51 second had an impaired output buffer [23–26]. 53 interest in whether phonological representations are 113 syllables that compose the words, some buffer capacities 54 shared by perception and production systems or whether 114 are arguably necessary, although they are infrequently 55 they are distinct. Neuropsychological evidence suggests 115 described or specified. 56 that phonological representations in perception and 116 57 production are distinct and connected by two processes, 117 and problems in comprehending semantically or 58 one that converts phonological input into phonological118 syntactically complex sentences were reported in the early 59 output and one that converts phonological output into 119 1980s [5] with the claim that pSTM was necessary for

1 misarticulate particular phonemes (e.g. /w/ and /r/) 61 the conversion of phonological input into phonological specific phoneme 63 pseudoword subvocally involves the transformation of a 67 two conversion mechanisms can be selectively damaged in Thus, we have shown that pSTM involves processes 68 aphasic patients [27]. In addition, input and output

Overall, these findings support the existence of two 12 inner production of a speech output. Our claim predicts 72 separate buffers that store phonological input and output 13 that the effects typically described as a signature of pSTM 73 transiently. We propose that pSTM arises from the 14 (phonological similarity effect, length effect, articulatory 74 recruitment of these two buffers and the cycling of 15 suppression effect) should be similarly observed in all 75 information between them (Figure 1b). In our model, 76 pSTM performance depends on the performance of both 77 buffers and on the ability to convert information between 78 them. Thus, a recall task with repetition involves both 79 phonological buffers and their connections, whereas a 80 matching task could involve only the phonological input 81 buffer. With a damaged phonological input buffer, patients 82 are impaired in all recall tasks (repetition and matching 83 tasks) involving auditory pseudowords [1,23,26] whereas 84 patients with deficits in the phonological output buffer 85 perform relatively well on the matching task, but poorly 86 on list repetition [24,30]. This model also predicts that a 87 deficit of one of the conversion processes (from 88 phonological input into output or vice versa) could occur, 89 independent of any deficit of the input and output buffers, 90 and would lead to the inability to use the phonological 91 output buffer in a pSTM task even if the latter is not 92 damaged [25].

When producing a sentence, the elaboration of 50 the first patient had an impaired input buffer whereas the 110 previous and following ones, and the syllabification 111 boundaries are determined by various syntactic and In the speech-processing field, there has also been 112 morphological conditions [4]. Thus, to represent the

In the memory literature, patients with pSTM deficits 60 phonological input [27]. Repetition of pseudowords uses 120 semantic and syntactic processing. However, recent

4 sentence comprehension skills or normal abilities to 63 associations to be created) [36]. 5 process syntactically complex sentences, whereas patients 6 with substantial speech perception deficits might well 7 have relatively well-preserved pSTM [5]. This work 8 suggested that pSTM has no direct role in speech 9 perception [6]. In the next sections we outline evidence for 10 processes that could nonetheless be common to both 11 speech processing and pSTM.

12 The phonological input buffer

14 important in speech perception - specifically, a recent 73 representation [39]. In our model (Figure 1b), this 15 study investigated its role in sentence perception [29]. 74 corresponds to phonological output. We suggest that the 16 Unlike previous studies that addressed the semantic and 75 conversion of phonological output into phonological input 17 syntactic processing of sentences [5], this study focused on 76 forms the internal loop of the monitoring system. We 18 the phonological processing of sentences in two patients 77 predict that patients with impaired conversion processes $19 \ who \ showed \ specific \ phonological \ input \ buffer \ deficits \ (e.g. \ 78 \ should \ spontaneously \ produce \ more \ speech \ errors \ than$ 20 poor at recall tasks that involve pseudowords). Both 79 controls: a prediction that needs to be tested. Notably, 21 patients were impaired in comprehension when they were 80 patients with such deficits are impaired in tasks that 22 required to process phonological details within a sentence. 81 require them to internally 'hear' inner production, such as 23 Thus, although the patients could discriminate isolated 82 visual rhyme judgment [25,26], consistent with our model. 24 words (e.g. coupure and couture) that differ by only one 83 25 phoneme, they confused these same words within a 84 described in our model each have specific roles in speech 26 sentence context. In sentences, multiple syllables have to 85 processing. We propose that pSTM is an emergent 27 be stored to compute lexical segmentation and resolve 86 property of the recruitment of these components. This 28 phonological ambiguities [31]; the phonological input 87 implies that the neural correlates of speech processing and 29 buffer might be involved in this temporary storage [29], 88 pSTM overlap (Box 3). 30 and damage to this buffer seems to impair the 31 performance of these patients in the phonological analysis 32 of sentences.

33 The phonological output buffer

35 comprises ordered phonological elements, strung together 94 recruitment of buffers involved at the phonological level in 36 to form syllables. The syllabification of a word within a 95 perception and production and the process of cycling of 37 sentence is contextually influenced both segmentally (by 96 information between the two buffers constitute what is 38 co-articulation and phonological rules) and prosodically 97 called pSTM. We have specified how pSTM could be 39 (by syntax) [32]. Syllabification runs over word boundaries 98 integrated within a model of speech processing and 40 and uses the phonological forms of both previous and 99 identified the role of each component recruited for pSTM 41 upcoming words. We argue that the phonological output 100 in speech processing. Finally, the two conversion processes 42 buffer might perform this storage. Neuropsychological 101 provide a mechanism for the development and 43 patients with phonological output buffer deficits also make 102 stabilization of connections between the phonological 44 speech production errors, such as substitution, insertion, 103 input and output and could be involved in the 45 deletion and transposition of phonemes in all tasks 104 maintenance of the 'parity' between the phonological 46 requiring speech output [28,33].

47 The conversion of phonological input into phonological output

48 Connections between phonological input and output allow 108 References 49 the repetition of auditory stimuli without lexical or 109 50 semantic-conceptual processing – for example, the 110 51 repetition of pseudowords or words from a foreign $\frac{111}{112}$ 52 language. In young children, significant correlations have 112 53 been found between performance in pseudoword repetition 114 54 and their vocabulary in both native and foreign languages 115 55 [34]. These data suggest that the transformation of 116 56 phonological input into output plays a role in learning new 117 57 words. Neuropsychological data confirm this: patients 119 58 with pseudoword repetition deficits are impaired in 120 59 learning foreign words [35]. Furthermore, data from 121

1 studies suggest that the link between pSTM and syntactic 60 normal controls show that the acquisition of foreign 2 and semantic processing is more complex; some patients 61 language vocabulary is disrupted by articulatory 3 with severely reduced verbal span showed preserved 62 suppression (unless the material allows semantic

64 The conversion of phonological output into phonological input

65 People can detect and correct errors of internal speech 66 production before producing them aloud [37]. It has been 67 proposed that monitoring errors in 'internal speech' 68 involves the speech perception system, through an 69 internal loop between production and perception systems 70 [38], and experimental evidence suggests that the 71 monitoring of internal production operates on a syllabified 13 There is now evidence that the phonological input buffer is 72 phonological output, more abstract than a phonetic

Overall, these data suggest that the components

89 Conclusion

90 Buffering is essential when interacting processes function 91 on different timescales, and both speech production and 92 perception require that activation be maintained at 34 In speech-processing models, phonological output 93 various points in processing. We argue that the 105 representations in input and output [40] (Box 4).

106 Acknowledgements
107 This work was supported by ESRC (C.J.) and the Wellcome Trust (S.K.S.).

- 1 Baddeley, A. et al. (1984) Exploring the articulatory loop. Q. J. Exp. Psychol. A 36, 233-252
- 2 Baddeley, A. (2003) Working memory: looking back and looking forward. Nat. Rev. Neurosci. 4, 829-839
- 3 Gaskell, M.G. and Marslen-Wilson, W.D. (2002) Representation and competition in the perception of spoken words. Cognit. Psychol. 45, 220-266
- 4 Levelt, W.J. (1999) Models of word production. Trends Cogn. Sci. 3, 223-232
- 5 Martin, R. (2006) The neuropsychology of sentence processing: where do we stand? Cogn. Neuropsychol. 23, 74-95
- 6 Baddeley, A. et al. (1998) The phonological loop as a language learning device. Psychol. Rev. 105, 158-173

7 Semal, C. et al. (1996) Speech versus nonspeech in pitch 74 memory. J. Acoust. Soc. Am. 100, 1132-1140

75

80

81

83

84

88

89

90

91

94

95

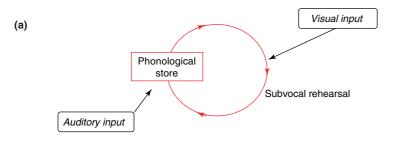
96

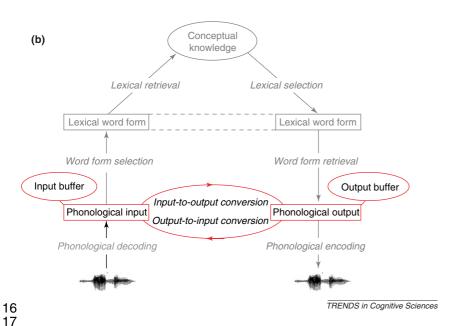
- 76 8 Berndt, R.S. and Mitchum, C.S. (1990) Auditory and lexical information sources in immediate recall: evidence from a patient with deficit to the phonological short-term store. In Neuropsychological Impairments of Short-term Memory (Vallar, G. and Shallice, T., eds), pp. 115-144, Cambridge University Press
- 9 Rowe, E.J. and Rowe, W.G. (1976) Stimulus suffix effects with speech and nonspeech sounds. Mem. Cognit. 4, 128-131
- Dupoux, E. et al. (2001) A robust method to study stress 'deafness'. J. Acoust. Soc. Am. 110, 1606-1618
- Thorn, A.S. and Gathercole, S.E. (2001) Language 85 86 differences in verbal short-term memory do not exclusively originate in the process of subvocal rehearsal. Psychon. Bull. Rev. 8.357-364
- Caplan, D. et al. (1992) Articulatory and phonological determinants of word length effects in span tasks. Q. J. Exp. Psychol. A 45, 177-192
- Baddeley, A. et al. (2002) Is the word length effect in STM entirely attributable to output delay? Evidence from serial 93 recognition. Q. J. Exp. Psychol. A 55, 353-369
- Wilson, M. (2001) The case for sensorimotor coding in working memory. Psychon. Bull. Rev. 8, 44-57
- Stigler, J.W. et al. (1986) Digit memory in Chinese 97 15 and English: evidence for a temporally limited store. $\textit{Cognition } 23, \ 98$ 99
- Murray, A. and Jones, D.M. (2002) Articulatory 100 complexity at item boundaries in serial recall: the case of Welsh 101 and English digit span. J. Exp. Psychol. Learn. Mem. Cogn. 28, 102 103 594-598
- Locke, J.L. and Kutz, K.J. (1975) Memory for speech 104 17 105 and speech for memory. J. Speech Hear. Res. 18, 176-191
- Monsell, S. (1987) On the relation between lexical 106 input and output pathways of speech. In Language Perception and 107 Production: Relationships Between Listening, Speaking, Reading 108 and Writing (Allport, A. et al., eds), pp. 273–311, Academic Press 109
- Vallar, G. (2006) Memory systems: the case of 110 phonological short-term memory. A festschrift for cognitive 111 neuropsychology. Cogn. Neuropsychol. 23, 135-155 112
- Saito, S. and Baddeley, A. (2004) Irrelevant sound 113 disrupts speech production: exploring the relationship between 114 short-term memory and experimentally induced slips of the 115 tongue. Q. J. Exp. Psychol. A 57, 1309-1340 116
- Jones, D.M. and Macken, W.J. (1995) Phonological 117 similarity in the irrelevant sound effect: within- or between-118 stream similarity. J. Exp. Psychol. Learn. Mem. Cogn. 21, 103–115 119
- Allport, A. (1984) Auditory verbal short-term 120 memory and conduction aphasia. In Attention and Performance X:121 Control and Language Processes (Bouma, H. and Bouwhuis, D.G., 122 eds), pp. 351-364, Erlbaum
- Martin, R. et al. (1994) Language processing and 124 working memory: neuropsychological evidence for separate 125 phonological and semantic capacities. J. Mem. Lang. 33, 83-111
- Romani, C. (1992) Are there distinct input and 127 output buffers? Evidence from an aphasic patient with an 128 impaired output buffer. Lang. Cogn. Process. 7, 131–162 129
- Nickels, L. et al. (1997) Fractionating the 130 articulatory loop: dissociations and associations in phonological $131\,$ 132 recoding in aphasia. Brain Lang. 56, 161-182
- Howard, D. and Nickels, L. (2005) Separating input 133 and output phonology: semantic, phonological, and orthographic 134 effects in short-term memory impairment. Cogn. Neuropsychol. 22, 135 42-77
- Jacquemot, C. et al. Breaking the mirror: 137 27 asymmetrical disconnection between the phonological input and 138DOI: 139 output codes. Cogn. Neuropsychol. and 140 10.1080/02643290600683342 28 Cohen, Bachoud-Lévi, A.C. (1995) The role of the output phonological 141 buffer in the control of speech timing: a single case study. Cortex 142 143 31, 469-486
- 29 Jacquemot, C. et al. (2006) Misperception in 144 sentences but not in words: speech perception and the phonological buffer. Cogn. Neuropsychol. 23, 949-971

- Martin, R. et al. (1999) Independence of input and output phonology in word processing and short-term memory. J. Mem. Lang. 41, 3-29
- Gaskell, M.G. and Marslen-Wilson, W. (2001) Lexical ambiguity and spoken word recognition: bridging the gap. J. Mem. Lang. 44, 325-349
- 32 Levelt, W.J. (2001) Spoken word production: a theory of lexical access. Proc. Natl. Acad. Sci. U. S. A. 98, 13464-13471
- Shallice, T. et al. (2000) The selective impairment of 33 the phonological output buffer. Cogn. Neuropsychol. 17, 517-546
- Gathercole, S.E. (1999) Cognitive approaches to the 34 development of short-term memory. Trends Cogn. Sci. 3, 410-419
- Baddeley, A. (1993) Short-term phonological memory and long-term learning: a single case study. Eur. J. Cogn. Psychol. 5. 129-148
- Papagno, C. et al. (1991) Phonological short-term memory and foreign language vocabulary learning. J. Mem. Lang. 30. 331-347
- 37 Levelt, W.J.M. et al. (1999) A theory of lexical access in speech production. Behav. Brain Sci. 22, 1-37
- Morgan, J.L. and Wheeldon, L.R. (2003) Syllable $monitoring \ in \ internally \ and \ externally \ generated \ English \ words.$ J. Psycholinguist. Res. 32, 269-296
- Wheeldon, L. and Levelt, W.J. (1995) Monitoring the time course of phonological encoding. J. Mem. Lang. 34, 311–334
- Hickok, G. and Poeppel, D. (2004) Dorsal and ventral streams: a framework for understanding aspects of the functional anatomy of language. Cognition 92, 67-99
- Cipolotti, L. et al. (1991) A specific deficit for numbers in a case of dense acalculia. Brain 114, 2619–2637
- 42 Jefferies, E. et al. (2004) A category-specific advantage for numbers in verbal short-term memory: evidence from semantic dementia. Neuropsychologia 42, 639-660
- Cowan, N. (2001) The magical number 4 in shortterm memory: a reconsideration of mental storage capacity. Behav. Brain Sci. 24, 87-114
- Thorn, A.S. et al. (2005) Redintegration and the benefits of long-term knowledge in verbal short-term memory: an evaluation of Schweickert's (1993) multinomial processing tree model. Cognit. Psychol. 50, 133-158
- Freedman, M.L. and Martin, R.C. (2001) Dissociable components of short-term memory and their relation to long-term learning. Cogn. Neuropsychol. 18, 193–226
- Hulme, C. et al. (1997) Word-frequency effects on short-term memory tasks: evidence for a redintegration process in immediate serial recall. J. Exp. Psychol. Learn. Mem. Cogn. 23, 1217-1232
- Gathercole, S.E. et al. (2001) Dissociable lexical and phonological influences on serial recognition and serial recall. Q. J. Exp. Psychol. A 54, 1-30
- Corina, D.P. and Sandler, W. (1993) On the nature of phonological structure in sign language. Phonology 10, 165-207
- Wilson, M. and Emmorey, K. (1997) A visuospatial 'phonological loop' in working memory: evidence from American Sign Language. Mem. Cognit. 25, 313-320
- Baddeley, A. (1986) Working Memory, Oxford 50 University Press
- Wilson, M. and Emmorey, K. (1998) A 'word length effect' for sign language: further evidence for the role of language in structuring working memory. Mem. Cognit. 26, 584-590
- Wager, T.D. and Smith, E.E. (2003) Neuroimaging studies of working memory: a meta-analysis. Cogn. Affect. Behav. Neurosci. 3, 255-274
- Wise, R.J. et al. (2001) Separate neural subsystems 53 within 'Wernicke's area'. Brain 124, 83-95
- Hickok, G. et al. (2003) Auditory-motor interaction 54 revealed by fMRI: speech, music, and working memory in area Spt. J. Cogn. Neurosci. 15, 673-682
- Jacquemot, C. et al. (2003) Phonological grammar shapes the auditory cortex: a functional magnetic resonance imaging study. J. Neurosci. 23, 9541-9546

56 Buchsbaum, B. et al. (2005) Neural substrates for verbal working memory in deaf signers: fMRI study and lesion 10 case report. Brain Lang. 95, 265–272 1157 Chein, J.M. and Fiez, J.A. (2001) Dissociation of 12 verbal working memory system components using a delayed serial 13 recall task. Cereb. Cortex 11, 1003–1014 1458 Wise, R.J. et al. (1999) Brain regions involved in articulation. Lancet 353, 1057–1061

59 Catani, M. *et al.* (2005) Perisylvian language networks of the human brain. *Ann. Neurol.* 57, 8–16
60 Matsumoto, R. *et al.* (2004) Functional connectivity in the human language system: a cortico-cortical evoked potential study. *Brain* 127, 2316–2330





18 Figure 1. Models of pSTM. In (a) and (b), pSTM appears in red. (a) A model of pSTM, as proposed by Baddeley et al. [1]. (b) Our proposed model of pSTM, integrated in a 19 model of speech processing (only feedforward connections are reported). In this model, speech comprehension involves three steps. First, phonological decoding is defined as 20 the translation of acoustic information into discrete segmental categories that belong to the language, i.e. the phonological input. Second, lexical recognition, which itself is 11 formed of two components: word form selection and lexical retrieval. Word form selection involves the comparison of the speech sounds of the phonological input with those stored in lexical entries and in selecting the best matched word. Lexical retrieval results from the recovery of semantic information attached to the selected lexical entry. Speech production involves the same steps but in reverse order; lexical selection consists of selecting the word that corresponds to the information we want to express, and word form 24 retrieval corresponds to the recovery of the phonological form associated with the word, i.e. the phonological output. Finally, phonological encoding involves the activation of the 25 motor programme for producing the word. In our model, phonological representations in perception and production are distinct. At the lexical word form level, there might be two 26 distinct representations for comprehension and production, and the mechanisms that convert phonological input information into output and vice versa. The input and 28 output buffers are devices allowing the temporary maintenance of phonological representations in input and output.

29 Box 1. Digit span and pSTM performance

30 Traditionally, pSTM performance is evaluated by assessing digit span, which raises some problems. Digits seem to have a specific status compared to 31 other semantic categories [41]. Studies have reported patients with a semantic dementia that have relatively preserved STM capacities when tested on 32 digit task recall compared to other linguistic materials [42], suggesting that digits are processed differently from other semantic categories in STM.

A more general problem is raised by the use of lexical items in pSTM tasks. Using words – which by definition have lexico-semantic and conceptual representations – involves the recruitment of long-term memory (LTM), which biases the pSTM performance [43]. Studies on normal controls have demonstrated that memory span is influenced by phonological, lexical and semantic factors [44]. These observations have led to multibuffer models of *verbal* STM; evidence from neuropsychological studies supports the conclusion that not only is semantic and phonological information stored in STM but 37 also the capacities for retaining the two types of information are separable. Indeed, studies have demonstrated that dissociations might be obtained 38 between patients' ability to retain phonological and semantic information, suggesting the presence of a buffer specific to the lexical level in additional to 39 the buffer capacities observed at the phonological level [23,45].

Another explanation for the effects of phonological, lexico-semantic, conceptual knowledge on pSTM is the redintegration process [46]. The term 2 redintegration is used to describe the process by which, before output, incomplete phonological traces held in STM are reconstructed (redintegrated) by 3 using knowledge relating to the phonological, lexico-semantic and conceptual properties of specific items. Reconstructive processes can occur either 4 during storage (for instance, the effect of phonological properties during phonological decoding) or at rehearsal or retrieval (the effect of lexico-semantic 5 and conceptual properties) [46,47].

6 Although there is little agreement about the source of the effect, long-term representations clearly influence recall performance in span tasks. 7 Therefore, span tasks using pseudowords provide a more sensitive measure of *phonological* STM capacity than tasks involving real words because of the 8 absence of information associated with pseudowords.

10 Box 2. Sign language and pSTM

11 Sign languages are highly complex and organize elementary, meaningless units into meaningful semantic units. The properties of the meaningless units 12 are similar to the phonology of spoken languages (e.g. hierarchically organized feature classes, autosegmental representations, phonological rules, 13 phonological hierarchy) [48]. For this reason, linguists have broadened the term 'phonology' to refer to the 'patterning of the formational units' of any 14 natural language.

15 Signs are classically analysed into four basic phonological components: handshape, location in space, movement, and palm orientation (similar to 16 features such as voicing, manner and place of articulation in spoken language). Signs that share at least one of these components are called similar 17 signs. Signs that involve large movements are called long signs compared to those that involve no change of hand location (short signs).

Evidence suggests that in sign languages, as in spoken languages, information is stored in a phonological code. Tested with sequences of signed 19 stimuli, deaf signers show a similarity effect: recall performance is lower for sequences composed of similar signs than for those composed of dissimilar 20 signs. Tested on similar tasks but with nameable pictures instead of signed stimuli, deaf signers show a similarity effect suggesting that pictures are 21 recoded into a phonological form. But this similarity effect disappears under manual 'articulatory' suppression (involving simple repetitive movements of 22 the hands) [49]. Thus, in spoken and signed languages, under indirect presentation (pictures or written names), suppression abolishes the phonological 3 similarity effect [49,50]. It seems therefore that a recoding process is needed to translate picture material into a phonological code and this is not the case 24 when the stimuli to be remembered are signed or spoken stimuli.

As in spoken language, deaf signers' performance is lower when signed stimuli to be remembered are long rather than short [51]. This 'sign length' 26 effect is similar to the 'word length' effect found in hearing subjects: under manual articulatory suppression the length effect is abolished suggesting that 27 the length effect originates from the rehearsal process.

Taken together, these results suggest that signed pSTM consists of a buffer that stores information using the phonological structure of the language, and a submanual rehearsal process that seems to operate like the subvocal rehearsal process described in hearing subjects [14]. These data suggest that, whatever the structure of *phonological* STM (spoken or signed), the same processes are involved, and reflect a common mechanism.

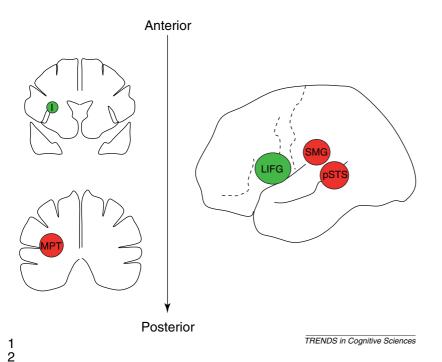
31 Box 3. Neural basis of pSTM

32 Several neuroimaging studies have investigated the neural basis of verbal working memory. The activated areas included the left posterior parietal cortex 33 (BA 40), Broca's area (BA 44/45), the left premotor area (BA 6) and the left supplementary area (SMA, BA 6) [52]. The left BA 40 was identified as the 34 locus of the storage component of the pSTM, and Broca's area as involved in the rehearsal component.

As we propose that pSTM involves processes devoted to speech perception and production, the neural correlates of pSTM should also be activated in 36 speech perception and production tasks. We should also expect two distinct regions to be related to the phonological input and output buffers. In 37 perception, the left temporo-parietal junction, including the posterior superior temporal sulcus, supramarginal gyrus and medial planum temporale 38 (Figure I; pSTS, SMG and MPT), has been observed in tasks involving the temporary storage of verbal input in signed and spoken languages [53–56]. 39 Activity across or between these regions could be associated with functions of the phonological input buffer.

With respect to the phonological output buffer, the activation of the left inferior frontal gyrus (Figure I; LIFG) encompassing the inferior precentral gyrus 41 (BA 6) is observed in tasks involving the storage of a phonological output [57]. Moreover, the left anterior insula (Figure I; I), known to be involved in the 42 control of speech output, has shown sensitivity to speech perception [58], suggesting that these areas beyond the left frontal inferior gyrus and including 43 part of the middle frontal and inferior precentral gyri might correspond to the function of an output buffer.

Using tractography techniques, Catani *et al.* [59] have shown that these areas are connected to the superior temporal region through two pathways: a 45 direct pathway and an indirect pathway via the inferior parietal region. Moreover, findings from a cortico-cortical-evoked potential study revealed a 46 bidirectional connection between frontal and temporo-parietal language areas [60]. This suggests that, unlike the classical Wernicke–Geschwind model, 47 the language areas involved in production and perception are reciprocally connected. These bidirectional connections between regions associated with 48 the phonological output buffer and the phonological input buffer are a good candidate for the neural substrates of the mechanism that converts 49 information between the two phonological buffers.



3 Figure I. Cortical candidate neural regions involved in pSTM as speech input or output buffers The regions in red correspond to a speech input buffer system in the posterior 4 superior temporal sulcus (pSTS), the supramarginal gyrus (SMG) and the medial planum temporal (MPT). The regions in green correspond to a speech output buffer system, 5 potentially seen in the left inferior frontal gyrus (LIFG) extending into the inferior motor cortex and in the anterior insula (I). These regions are shown schematically using coronal 6 brain slices on the left of the figure, and the cortical surface of the left hemisphere on the right.

7 Box 4. Questions for future research

14

- The ability to map a speech input to a speech output has arguably been a crucial step in language development. Does it follow therefore that
 language and pSTM should have appeared and evolved conjointly? Is pSTM a prerequisite for the development of such a complex information
 structure as human language?
- 11 Are there further buffers associated with further levels of speech processing (semantic, syntactic)?
- 12 What is the nature of the representations at phonological input and output levels?
- 13 How can we best specify the conversion procedures between phonological input and output?